



EBAZPENA

Olaia Albizu Gallastegui Alkateordeak, 2016ko ekainaren 1eko alkate-dekretu bidez onarturiko delegazioaren babesean, honako hau erabaki du 85/2019/DL zk.dun espedientearen inguruan

Jarraian aipatzen den programa erregulatzen duen araudia dela-eta, eta Euskara, Kultura eta Hezkuntza informazio batzordeko presidentearen proposamenari ekinez, honako hau da programaren testua:

Beka-deialdia, "2018-2019 ikasturtean zehar euskara ikastaroak egiteagatik".

Durangoko Udalak oso garrantzitsutzat irizten dio helduen euskalduntzean eta alfabetatzean eragiteari, honi esker, Durango Uriko euskaldunen portzentaia handituko delako.

Horrexegatik hain zuzen, aurrekontu partida bat ezarri du 2018-2019 ikasturtean zehar euskalduntze ikastaroetara doazen Durangoko biztanleei beka emateko.

1. artikulua. Xedea

Deialdiaren xedea ondorengo hau da: 2018-2019 ikasturtean zehar helduentzako euskalduntze eta alfabetatze ikastaroak egiten dituzten Durangoko biztanleentzako beka emateko baldintzak arautzea, norgehiagoka erregimenean, halaxe agertzen baita Durangoko Udalak onartutako Euskara Biziberritzeko Plan Nagusian.

2. artikulua. Onuradunak

RESOLUCIÓN

Doña Olaia Albizu Gallastegui, como Teniente de Alcaldesa delegada, en virtud de la delegación acordada por la Alcaldesa mediante decreto de fecha 1 de junio de 2016, ha dispuesto con relación al expediente 85/2019/DL , lo siguiente

En relación con la normativa que regula el programa referido a continuación y a propuesta del Presidente de la Comisión informativa de Euskera, Cultura y Educación y cuyo texto íntegro es:

Convocatoria de becas por la "realización de cursos de euskera durante el curso 2018-2019".

El Ayuntamiento de Durango considera de vital importancia la euskaldunización y alfabetización de adultos en aras a incrementar la población vasco parlante de la Villa de Durango.

Para ello, ha asignado una cantidad presupuestaria con el fin de otorgar becas a los habitantes de Durango que durante el curso 2018-2019 acudan a cursos de euskaldunización de adultos.

Artículo 1. Objeto

Es objeto de esta resolución la regulación de las condiciones de concesión de becas, en régimen de concurrencia competitiva, para residentes en el municipio de Durango por la realización de cursos de euskaldunización y alfabetización de adultos durante el curso 2018-2019, tal y como viene recogido en el Plan General de Promoción del Uso del Euskera aprobado por el Ayuntamiento.

Artículo 2. Beneficiarios/as



Dirulaguntza hauen onuradun izango dira Durangon erroldatuta egon eta aipatutako euskara ikastaroak egiten ari direnak euskaltegi pribatu eta barnetegi homologatueta.

Ez zaie dirulaguntzarik emango euskaltegi publikoetan ikastaroak egin dituztenei (Hizkuntza Eskola Ofizialetan, Udal Euskaltegietan) edota IRALE, HAEEn bidezko ikastaroak egiten dituztenei.

Eskatzaileak ez du zorrik izango Durangoko Udalarekin, nahiz eta honi dagokionez, ez den egiaztagiririk aurkeztu behar.

3. artikulua. Dokumentazioa aurkezteko lekua eta betebeharreko baldintzak

Eskariak Udaleko erregistro nagusian aurkeztu behar dira Udalak horretarako jarriko dituen eskari-orrietan. Halaber, 2015eko urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozeduraren 39/2015 Legearen 16.4 artikulua aipatzen dituen lekuetan ere aurkeztu ahal dira.

Eskariari dokumentazio hau erantsi beharko zaio:

- a) Dirulaguntza eskari normalizatua (Eranskina).
- b) Eskatzailearen NANA.
- c) Matrikularen ordainagiria.
- d) Euskaltegiaren egiaztagiria, ikasleak, gutxienez, %80ko asistentzia izan duela egiaztatzen duena.

Langabetuak:

- e) Lanbideren egiaztagiria, eskatzailea langabetua dela adierazten duena eta 2016ko errentaren aitopena.

Diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen dutenentzat:

- f) Lanbideren egiaztagiria, eskatzaileak diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen

Podrán optar a estas becas todas aquellas personas empadronadas en Durango y que acudan a cursos de euskera impartidos en euskaltegis privados e internados homologados.

No podrán ser beneficiarios/as de esta subvención quienes hayan realizado cursos en centros públicos (Escuela Oficial de Idiomas, Euskaltegis Municipales) o a través de programas específicos de IRALE, IVAP, etc.

La persona solicitante deberá estar al corriente de sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Durango, si bien no es necesario aportar documentación justificativa.

Artículo 3. Lugar de presentación de la documentación y requisitos a cumplir

Las solicitudes se deberán presentar en el registro general del Ayuntamiento de Durango o en cualquiera de los lugares a los que se refiere el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en los impresos que a tal efecto dispondrá el Ayuntamiento.

La documentación adjunta que se debe acompañar a la solicitud es la siguiente:

- a) Solicitud de subvención normalizada (Anexo).
- b) DNI del solicitante.
- c) Recibo del pago de la matrícula.
- d) Certificado del Euskaltegi en el que se acredite que la asistencia del alumno a clase ha sido, al menos, del 80%.

Desempleados/as:

- e) Certificado de Lanbide en el que se acredite la situación de desempleado y declaración de la renta de 2016.

Perceptores/as de renta de garantía de ingresos

- f) Certificado de Lanbide en el que se acredite que se es receptor de la renta de



duela egiaztatzen duena.

- g) Lanbideren egiaztagiria, eskatzaileak diru-sarrerak bermatzeko errenta baino diru-kopuru gutxiago edo ezer ez duela jasotzen egiaztatzen duena.

Eskatzaileak ez du zorrik izango Durangoko Udalarekin, nahiz eta honi dagokionez, ez den egiaztagiririk aurkeztu behar.

4. artikulua. Epea

Dirulaguntza eskatzeko azkeneko eguna 2019ko uztailaren 12a izango da.

Aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe badago edo oinarrietako baldintzaren bat betetzen ez badu, hamar laneguneko epea emango zaio interesdunari akatsak zuzendu ditzan edo dagokion dokumentazioa gehitu dezan. Halaber, jakinaraziko zaio, hala egiten ez badu, eskarian atzera egindakotzat joko dela, eta hala ebatziko da 2015eko urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozeduraren 39/2015 Legearen 68. artikulua aurreikusten dituen terminoen arabera eta, aintzat hartuta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorren 23.5 artikulua ezartzen duena.

5. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa

2018-2019 ikasturtean zehar helduentzako euskalduntze ikastaroak egiteagatiko banatuko den gehienezko zenbatekoa HAMAHIRU MILA ETA HOGEITA BEDERATZI (13.029) euro dira. Gastua 61 3350 48101 aurrekontu-partidaren kargura joango dira.

Aipatutako zenbateko hau igo egin daiteke Euskara sailaren beste dirulaguntza-programa batzuk burutu ondoren agortu gabe geratu diren diru-partiden kontura, edo diru-laguntzak ebatzi aurretik Udalak egin ditzakeen aurrekontu-aldarazpenen ondorioz. Halakorik gertatzen bada, berariazko ebazpenaren

garantía de ingresos.

- g) Certificado de Lanbide en el que se acredite que se es perceptor de una cantidad inferior a la renta de garantía de ingresos o que no percibe cantidad alguna.

La persona solicitante deberá estar al corriente de sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Durango, si bien no es necesario aportar documentación justificativa.

Artículo 4. Plazo

El último día para la presentación de solicitudes es el 12 de julio de 2019.

Cuando se observe que la documentación presentada es incompleta o no reúne los requisitos exigidos en las presentes bases, se requerirá a la persona interesada para que en un plazo de diez días hábiles subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido en su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68. de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en lo dispuesto en el artículo 23.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 5. Cuantía de la subvención

La cantidad máxima a distribuir entre las becas por la realización de estudios de euskaldunización durante el curso 2018-2019 será de TRECE MIL VEINTINUEVE (13.029) euros, realizándose el gasto con cargo a la partida presupuestaria 61 3350 48101.

Dicho importe se puede ver incrementado en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de otros programas de ayudas del Área de Euskera, o de modificaciones presupuestarias que puedan aprobarse con carácter previo a la resolución de las ayudas.



bitartez jakinaraziko da.

Araudi honetako dirulaguntzak bateragarriak izango dira dena delako erakunde publiko edo pribatuek xede bererako eman ditzaketen bestelako dirulaguntzekin. Edozein modutan, ez da gain finantzaketarik egongo, eta hala gertatuko balitz, dirulaguntza murriztu egingo litzateke. Gain finantzaketa gerora emango balitz, eta dirua itzultzeko beharizanen bat baino gehiago izanez gero, dena delako pertsona edo erakunde onuradunak dagokion parte proportzionala itzuli beharko du Durangoko Udalak egin dion ekarpena aintzat hartuta.

6. artikulua. Balioztatze-irizpideak

Matrikula-kostuaren %50a lagunduko da diruz, betiere, xede honetarako jarritako aurrekontu-partidak hori ahalbidetzen badu.

Honez gain,

- Langabetuei matrikularen %60a itzuliko zaie

Laguntza hau eskuratu ahal izateko, ikaslearen familia unitatearen diru sarrerak hartuko dira kontuan. Familia unitatearen sarrerak/hileko ezin izango du Lanbide Arteko Gutxieneko Soldata 2,5ean gainditu.

- Matrikularen %80a itzuliko zaie diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen dutenei.
- Matrikularen %90 itzuliko zaie diru-sarrerak bermatzeko errenta baino diru-kopuru gutxiago edo ezer ez dutenei.

7. artikulua. Instrukzioa eta ebazpena

Euskara saileko teknikoaren informe teknikoa

De producirse dicha circunstancia se dará publicidad mediante la oportuna resolución.

Las subvenciones reconocidas por la presente Normativa serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por Organismos Públicos o privados para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, procediendo en tal caso la reducción de la subvención a conceder hasta el límite del costo total de la actividad subvencionada. Caso de que con posterioridad se generase una sobrefinanciación de la actividad y concurriese más de una obligación de reintegro por sobrefinanciación, la persona o entidad beneficiaria reintegrará la cantidad proporcional que le corresponda en función de la aportación sobre el total que haya efectuado el Ayuntamiento de Durango.

Artículo 6. Criterios de valoración

Se subvencionará el 50% del coste de la matrícula, siempre y cuando la partida presupuestaria fijada para ello sea suficiente.

Además,

- Se procederá a la devolución del 60% de la matrícula a los desempleados.

Para tener acceso a esta ayuda, se tendrán en cuenta los ingresos de la unidad familiar a la que pertenezca el/la alumno/a. Los ingresos/mes de la unidad familiar no podrán superar en 2,5 el Salario Mínimo Interprofesional

- Se procederá a la devolución del 80% de la matrícula a los perceptores de la renta de garantía de ingresos.
- Se procederá a la devolución del 90% de la matrícula a los perceptores de una cantidad inferior a la renta de garantía de ingresos o a los que no perciben cantidad alguna.

Artículo 7. Instrucción y resolución

Las solicitudes serán resueltas mediante



aztertu ostean, eta euskara, kultura eta hezkuntza argibide batzordeko proposamenari ekinez, eskariak alkateordearen ebazpen bidez ebartziko dira, gehienez ere, irailaren 15a baino lehen.

Aipatutako data igaro ostean ebazpenik jaso ezik, ulertu behar da eskaria gaitzetsi egin dela, gerora egin daitekeen ebazpenaren kaltetan izan gabe.

8. artikulua. Diru-laguntza ordaintzea

Dirulaguntza eman dela jakinarazi ondoren, ordainketa tramitatuko da, Aurrekontua Beteazteko Udal Araudian ezartzen denarekin bat etorritz.

9. artikulua. Betebeharrak

Dirulaguntzaren ezaugarriak kontuan izanda, hau da, kontzesioa gastua egin ostean egiten bada, ez dira zertan bete Durangoko Udalaren Dirulaguntzen eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 6. artikulua ezartzen dituen betebeharrak, dirulaguntzaren justifikazioa barne.

10. artikulua. Dirua itzultzea

Dirulaguntza osoa edo zati bat eta dagokion berandutze-interesa itzuli beharko da era honetako dirulaguntzak jasotzen direnean beste Erakunde batetik helburu eta urtealdi bererako, halaxe ezartzen baitute indarrean dagoen Durangoko Udalaren dirulaguntzen eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 16. eta 17. artikuluek.

Halaber, dirua itzultzeko zioak dira Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 36 eta 37 artikuluetan jasotako guztiak.

11. artikulua. Araudi osagarria

resolución del teniente de alcalde, a propuesta de la Comisión Informativa de Euskera, Cultura y Educación, previo informe técnico del departamento de euskera, con anterioridad al 15 de septiembre.

En el caso de que transcurrida dicha fecha, no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de forma expresa.

Artículo 8. Pago de la subvención

Tras la notificación de la concesión de la subvención, se procederá a tramitar el abono de la subvención de acuerdo con lo indicado en la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

Artículo 9. Obligaciones

Dadas las características de esta subvención, es decir siendo la concesión posterior al gasto del solicitante, no procede el cumplimiento de las obligaciones, a las que se refiere el artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango, incluida la justificación de la aplicación de la ayuda.

Artículo 10. Reintegro

Procederá el reintegro total o parcial de la ayuda y del interés de demora correspondiente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones vigente en el Ayuntamiento de Durango y siguiendo el procedimiento que regula el artículo 17, cuando se obtengan subvenciones de otro Organismo por el mismo fin y período.

Así mismo, serán causas de reintegro todas las previstas en los artículos 36 y 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 11. Normativa completiva



Deialdi honek ezartzen ez duenari dagokionez, aintzat hartuko da Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzak ezartzen duena. Berau, BAOren 68 zenbakian argitaratu zen, 2004ko apirilaren 13an eta, gerora egindako aldaketa BAOren 148 argitaratu zen, 2004ko abuztuaren 3an. Halaber, kontuan izango dira dirulaguntzak arautzen dituen, azaroaren 17ko, 38/2003 Legea eta, uztailaren 21eko, 887/2006 Errege Dekretua, 38/2003 Legearen araudia onartzen duena.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzarekin.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrak ezartzen duenarekin.

Aurrekontua betearazteko udal araudiko 30.4.C) eta 33 oinarriek ezartzen dutenarekin bat etorritik.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuen 10/2003 Foru Aginduak ezartzen duenarekin bat etorritik, zeinaren bidez, eskumenak erregulatzen baitira gastu-fase ezberdinei dagokienez.

Ikusirik badela aurrekonturik aipatutako dirulaguntza-programa aurrera eramateko, eta aipatutako 10/2003 Foru Aginduaren IV idazpuruak zehaztu duen kontu-hartzailetzak egin beharreko kontrola egin ostean.

ERABAKI DUT

1. Deialdiko oinarriak onartzea.
2. Deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 8.2 artikulua eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 9.3 artikulua ezartzen dutenarekin bat etorritik.

En lo no dispuesto en esta convocatoria se estará a la regulación contenida en la Ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango, publicada en el BOB núm. 68 de fecha 13 de Abril de 2004 y posterior modificación publicada en el BOB nº 148, de 3 de agosto de 2004 así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la mencionada Ley 38/2003.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre, General del Subvenciones.

De acuerdo con lo preceptuado en las Bases 30.4.c), y 33 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

De acuerdo con lo indicado en el artículo 41 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por el que se regula la competencias en las diferentes fases del gasto.

Existiendo consignación presupuestaria para llevar adelante el programa de subvenciones descrito y habiéndose realizado el preceptivo control interventor descrito en el Título IV de la mencionada Norma Foral 10/2003.

HE RESUELTO

1. Aprobar las Bases de la Convocatoria.
2. Ordenar la publicación de la misma en el Boletín Oficial de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en los artículos 8.2 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango y 9.3 de la Ley 38/2003 de la Ley General de Subvenciones.



3. Gastua onartzea A fasean, 10/2003 Foru Aginduaren 41.1 artikulua eta aurrekontua betearazteko udal araudiaren 28. oinarriak ezartzen dutenaren babesean eta, beti ere, aintzat hartuta dirulaguntza programaren zenbatekoa eta aurrekontu-partida.

Alkateorde delegatuak agindu eta izenpetzen du, eta nik, Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek, egiaztatu egiten dut.

Durango, 5 de abril de 2019

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente

3. Autorizar el gasto en fase A al amparo de lo indicado en el artículo 41.1 de la Norma Foral 10/2003 y en la Base 28 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria de este Ayuntamiento, por el importe y en la partida que se indica en el texto del programa de subvención.

Lo manda y firma la Teniente de Alcaldesa delegada, de todo lo cual yo, Secretario General de la Corporación, doy fe.

Durango, 5 de abril de 2019

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente